

**2007. március 7-én benyújtott kereset – Európai  
Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság**

(C-136/07. sz. ügy)

(2007/C 117/20)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Stövlbæk és R. Vidal Puig, meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság

**Kereseti kérelmek**

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság nem teljesítette a legalább hároméves szakoktatást és szakképzést lezáró felsőfokú oklevelek elismerésének általános rendszeréről szóló, 1988. december 21-i 89/48/EGK tanácsi irányelvből<sup>(1)</sup>, valamint a 89/48/EGK irányelvet kiegészítve, a szakoktatás és szakképzés elismerésének második általános rendszeréről szóló, 1992. június 18-i 92/51/EGK tanácsi irányelvből<sup>(2)</sup> eredő kötelezettségeit, a légiforgalmi irányítói szakmához való hozzáférést illetően,
- kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

- 1) A légiforgalmi irányítói szakmához való hozzáférésre és annak gyakorlására vonatkozóan Spanyolországban a 89/48/EGK irányelv alkalmazandó, mivel
  - a „légiforgalmi irányítói” szakma gyakorlásához Spanyolországban megkövetelt oklevelek, engedélyek és képesítések a 89/48/EGK irányelv értelmében vett „oklevélnek” minősülnek;
  - a légiforgalmi irányítói szakma Spanyolországban a 89/48/EGK irányelv értelmében vett „szabályozott szakmának” minősül.
- 2) Ennek ellenére a Spanyol Királyság nem fogadta el a 89/48/EGK irányelv átültetéséhez szükséges intézkedéseket a légiforgalmi irányítói szakma tekintetében.
- 3) A Bizottság szerint a Spanyol Királyság nem teljesítette a 92/51/EGK irányelvből eredő kötelezettségeit sem, mivel
  - a légiforgalmi irányítói szakmára a 92/51/EGL irányelvet kell alkalmazni; és
  - a Spanyol Királyság nem fogadta el a 92/51/EGK irányelv átültetéséhez szükséges intézkedéseket a légiforgalmi irányítói szakma tekintetében.
- 4) A közösségi légiforgalmi irányítói szakaszolgálati engedélyről szóló, 2006. április 5-i 2006/23/EK európai parlamenti és

tanácsi irányelv<sup>(3)</sup> az említett irányelvnek megfelelően létrehozta a légiforgalmi irányítói szakaszolgálati engedélyek kölcsönös elismerésének rendszerét. Viszont a tagállamok számára az említett irányelv végrehajtására kijelölt határidő 2008. május 17-éig még nem jár le. Ebből következően ezen időpontig a 89/49/EGK és a 32/51/EGK irányelveket kell alkalmazni a légiforgalmi irányítói szakmához való hozzáférésre és annak gyakorlására vonatkozóan Spanyolországban.

<sup>(1)</sup> HL L 19., 16. o. (magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 337. o.).

<sup>(2)</sup> HL L 209., 25. o. (magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 47. o.).

<sup>(3)</sup> HL L 114., 22. o.

**Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-259/02-264/02. és T-271/02. sz., Raiffeisen Zentralbank Österreich AG és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága egyesített ügyekben 2006. december 14-én hozott ítélet ellen az Österreichische Volksbanken-AG által 2007. március 8-án benyújtott fellebbezés**

(C-137/07. P. sz. ügy)

(2007/C 117/21)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: az Österreichische Volksbanken-AG (képviselők: A. Ablasser-Neuhuber, R. Bierwagen és F. Neumayr ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága.

**A fellebbező kérelmei**

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

1. helyezze hatályon kívül a T-259/02 – T-264/02. és T-271/02. (1) sz. egyesített ügyekben hozott elsőfokú ítélet rendelkező részének 2. és 4. pontját, és
  - a. semmisítse meg a jogvita tárgyát képező – a COMP/36.571/D-1 kartell ügyben 2002. június 11-én hozott 2004/138/EK bizottsági – határozatot az első és a harmadik kifogással összhangban, amennyiben a határozat a fellebbező félre vonatkozik, vagy másodlagosan csökkentse a fellebbező félle szemben kiszabott bírságot a harmadik kifogással összhangban; vagy